

STN	Obaly Distribučné obaly Grafické značky pre manipuláciu a skladovanie obalov (ISO 780: 2015)	STN EN ISO 780 77 0051
------------	---	--

Packaging. Distribution packaging. Graphical symbols for handling and storage of packages

Emballages. Emballages de distribution. Symboles graphiques pour la manutention et le stockage des emballages

Verpackung. Versandverpackung. Graphische Symbole für die Handhabung und Lagerung von Packstücken

Táto norma je slovenskou verziou európskej normy EN ISO 780: 2015.

Preklad zabezpečil Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo Slovenskej republiky.

Táto norma má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

This standard is the Slovak version of the European Standard EN ISO 780: 2015.

It was translated by Slovak Office of Standards, Metrology and Testing.

It has the same status as the official versions.

Nahradenie predchádzajúcich noriem

Táto norma nahrádza anglickú verziu STN EN ISO 780 z apríla 2016, ktorá od 1. 4. 2016 nahradila STN EN ISO 780 z novembra 2002 v celom rozsahu.

123555

Úrad pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR, 2016

Podľa zákona č. 264/1999 Z. z. v znení neskorších predpisov sa môžu slovenské technické normy rozmnožovať a rozširovať iba so súhlasom Úradu pre normalizáciu, metrológiu a skúšobníctvo SR.

Národný predhovor

Obrázky v tejto norme sú prevzaté z elektronických podkladov dodaných z CEN, © 2015 CEN, ref. č. EN ISO 780: 2015.

Normatívne referenčné dokumenty

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

ISO 2331 zavedená v STN ISO 2331 Vidlicové zdvíhacie vozíky. Ramená vidlice hákového typu. Slovník (26 8813)

ISO 4306-1 zavedená v STN ISO 4306-1 Žeriavy. Slovník. Časť 1: Všeobecne (27 0000)

ISO 5053:1987 zavedená v STN ISO 5053: 1998 Motorové vozíky. Názvoslovie (26 8810)

ISO 7000: 1989 zavedená v STN ISO 7000: 1997 Grafické značky používané na zariadeniach. Opis a význam (01 8017)

ISO 21067 dosiaľ nezavedená

Súvisiace právne predpisy

Smernica 79/831/EHS z 18. septembra 1979 (OJ L 259 z 15. 10. 1979) o aproximácii zákonov, právnych predpisov a administratívnych opatrení týkajúcich sa klasifikácie balenia a označovania nebezpečných látok (smernica 67/548/EHS, zmena 6).

Vypracovanie normy

Spracovateľ: MIND, Piešťany, Ing. Ivan Pobjecký, CSc.

Technická komisia: TK 90 Obaly, buničina, papier a lepenka

**Obaly
Distribučné obaly
Grafické značky pre manipuláciu a skladovanie obalov
(ISO 780: 2015)**

Packaging
Distribution packaging
Graphical symbols for handling and storage of packages
(ISO 780: 2015)

Emballages
Emballages de distribution
Symboles graphiques pour la manutention
et le stockage des emballages (ISO 780: 2015)

Verpackung
Versandverpackung
Graphische Symbole für die Handhabung und
Lagerung von Packstücken (ISO 780: 2015)

Túto európsku normu schválil CEN 20. novembra 2015.

Členovia CEN sú povinní plniť vnútorné predpisy CEN/CENELEC, v ktorých sú určené podmienky, za ktorých sa tejto európskej norme bez akýchkoľvek zmien priznáva postavenie národnej normy. Aktualizované zoznamy a bibliografické odkazy týkajúce sa takýchto národných noriem možno na požiadanie dostať od Riadiaceho strediska CEN-CENELEC alebo od každého člena CEN.

Táto európska norma existuje v troch oficiálnych verziách (anglickej, francúzskej, nemeckej). Verzia v akomkoľvek inom jazyku, ktorú na vlastnú zodpovednosť vydal člen CEN v preklade do národného jazyka a ktorá bola oznámená Riadiacemu stredisku CEN-CENELEC, má rovnaké postavenie, ako majú oficiálne verzie.

Členmi CEN sú národné normalizačné organizácie Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cypru, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunská, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecka.

CEN

Európsky výbor pre normalizáciu
European Committee for Standardization
Comité Européen de Normalisation
Europäisches Komitee für Normung

Riadiace stredisko CEN-CENELEC: Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

Obsah

	strana
Predhovor	5
Úvod	6
1 Predmet normy	6
2 Normatívne odkazy	6
3 Grafické značky	7
3.1 Všeobecne	7
3.2 Zobrazenie grafických značiek	7
3.3 Farba grafických značiek	7
3.4 Veľkosť grafických značiek	7
3.5 Počet grafických značiek	7
3.6 Poloha grafických značiek	7
4 Význam a požiadavky grafických značiek	8
4.1 Všeobecne	8
4.2 Grafické značky používané na veľké obaly	8
4.3 Grafické značky používané na stredné a malé obaly	8
4.4 Grafické značky používané na prepravu a na skladovanie	8
4.5 Grafické značky používané na skladovanie	8
Literatúra	15

Predhovor

Tento dokument (EN ISO 780: 2015) vypracovala technická komisia ISO/TC 122 Obaly v spolupráci s technickou komisiou CEN/TC 261 Obaly, ktorej sekretariát je v AFNOR.

Tento európskej norme sa musí priznať postavenie národnej normy buď vydaním identického textu, alebo oznámením najneskoršie do júna 2016 a národné normy, ktoré sú s ňou v rozpore, musia sa zrušiť najneskoršie do júna 2016.

Upozorňuje sa na možnosť, že niektoré časti tohto dokumentu môžu byť predmetom patentových práv. CEN [a/alebo CENELEC] nezodpovedajú za identifikáciu ktoréhokoľvek alebo všetkých takýchto patentových práv.

Tento dokument nahrádza EN ISO 780: 1999.

V súlade s vnútornými predpismi CEN/CENELEC sú túto európsku normu povinné prevziať národné normalizačné organizácie týchto krajín: Belgicka, Bulharska, Bývalej juhoslovanskej republiky Macedónsko, Cyprus, Česka, Dánska, Estónska, Fínska, Francúzska, Grécka, Holandska, Chorvátska, Írska, Islandu, Litvy, Lotyšska, Luxemburska, Maďarska, Malty, Nemecka, Nórska, Poľska, Portugalska, Rakúska, Rumunsko, Slovenska, Slovinska, Spojeného kráľovstva, Španielska, Švajčiarska, Švédsko, Talianska a Turecko.

Oznámenie o schválení

Text normy ISO 780: 2015 schválil CEN ako EN ISO 780: 2015 bez akýchkoľvek modifikácií.

Úvod

Obaly sa často označujú inštrukciami na manipuláciu v jazyku krajiny pôvodu. Takéto označenie môže ochrániť zásielku v oblastiach, ktoré používajú rovnaký jazyk, avšak je to málo účinné pre tovar, ktorý sa prepravuje cez krajiny, ktoré používajú rozdielne jazyky a nemá žiadny význam v prípade, keď ľudia manipulujúci s balením sú negramotní.

Grafické značky ponúkajú najlepšiu možnosť na vyjadrenie zámeru odosielateľa a ich prijatím sa preto bezpochybné znížia straty a škody spôsobené nesprávnym zaobchádzaním. Okrem toho grafické značky pomáhajú zaistiť bezpečnosť pracovníkov, ktorí nemôžu pochopiť také dôležité informácie, ako sú štruktúra, ťažisko, vlastnosť a pevnosť obalu pri manipulácii s distribučnými obalmi.

Špecifikované grafické značky sú v súlade s pravidlami ISO/TC 145/SC3, *Grafické značky na použitie na predmetoch*.

Používanie grafických značiek neposkytuje nijakú záruku na uspokojivú manipuláciu; z toho dôvodu má primárny význam bezpečný a správny ochranný obal.

Distribučné obaly sa môžu časom znehodnocovať a niekedy môžu prísť počas bežnej manipulácie k ich znehodnoteniu predtým, ako sa dostanú na miesto konečného určenia. V takomto prípade, v súlade s ustanoveniami zmluvy o distribúcii, sa musíme rozhodnúť, či zastaviť prepravu a uložiť ich, alebo pokračovať v ich používaní uvedením vhodných grafických značiek. V každom prípade ručne napísané značky sú čiastočne prijateľné v tejto norme tak, že vhodné značky sa môžu pridať, kde je to potrebné na mieste.

1 Predmet normy

Táto medzinárodná norma špecifikuje súbor grafických značiek bežne používaných na označovanie distribučných obalov v ich fyzickom distribučnom reťazci na poskytnutie inštrukcií na manipuláciu. Grafické značky by sa mali používať len vtedy, ak je to potrebné.

Táto medzinárodná norma je použiteľná na obaly obsahujúce akýkoľvek druh tovaru, ale nezahŕňa inštrukcie špecifické pre manipuláciu s nebezpečnými vecami.

2 Normatívne odkazy

Nasledujúce dokumenty, celé alebo ich časti, sú v tomto dokumente normatívnymi odkazmi a sú nevyhnutné pri jeho používaní. Pri datovaných odkazoch sa použije len citované vydanie. Pri nedatovaných odkazoch sa použije najnovšie vydanie citovaného dokumentu (vrátane všetkých zmien).

ISO 2331 *Fork lift trucks – Hook-on type fork arms – Vocabulary*. [Vidlicové zdvíhacie vozíky. Ramená vidlice hákového typu. Slovník.]

ISO 4306-1 *Cranes – Vocabulary – Part 1: General*. [Žeriavy. Slovník. Časť 1: Všeobecne.]

ISO 5053 *Powered industrial trucks – Terminology*. [Motorové vozíky. Názvoslovie.]

ISO 7000 *Graphical symbols for use on equipment – Registered symbols*. [Grafické značky používané na zariadeniach. Registrované značky.]

ISO 21067 *Packaging – Vocabulary*. [Obaly. Slovník.]

koniec náhľadu – text ďalej pokračuje v platenej verzii STN